

# KOLOZSVÁRI HIRLAP

POLITIKAI NAPILAP

Előfizetési árak Vidékre: Egy évre 24 K, félévre 12 K, negyedévre 6 K, egy óra 2 K. Egy szám 6 fill  
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Egyetem-utca 1

Főszerkesztő:  
DR. NADÁNYI EMIL

Előfizetési árak helyben: Egy évre 14.40 K, félévre 7.20 K, negyedévre 3.60 K, 1 óra 1.20 K. Egy szám 4.  
Szerkesztőségi és kiadóhivatali telefonszám 637

## Az északi hadszíntérről

(A miniszterelnöki sajtóosztály távirata.)

Budapest, december 21.

Budapest, december 20. (A főhadiszállásról.) A Kárpátokban tegnap a Latorca vidékén az ellenséges előcsapatokat visszavetettük. Lupkovi szorosától északkeletre nagyobb harcok fejlődnek. Krosno és Zaklyczyn közti arcvonalból indított támadásunk mindenütt tért nyert. A Biala-völgyben csapataink Tuchovig nyomultak előre.

A Dunajecz alsó folyása mentén a harcok tovább tartanak. Az oroszok Galiciában újból nagyobb haderőkkel fejtenek ki ellentállást. Dél-Lengyelországban elértük a Nidát.

A vezérkari főnök helyettese:  
Höfer, vezérőrnagy.

## A német seregek harcai

(A miniszterelnöki sajtóosztály távirata.)

Budapest, december 21.

Budapest, december 20. A nagy főhadiszállásról jelentik: Nyugaton az ellenség Nieuportnál és Bieschootenél eredménytelen támadásait tegnap beszüntette.

Labassee környékén a franciák és angolok — támadásait az ellenségnek nagy veszteséget okozva — visszavertük. Kettőszáz színes embert és angolt foglyul ejtettünk. Kerek számba hatszáz angol halott fekszik arcvonalunk előtt.

Netre-Dame de Lorettenél, Bethunetől délkeletre egy 600 méter hosszú német lövészárkot az ellenség elfoglalt. Veszteségeink csekélyek. — Az Argonneokban némi előhaladást tettünk és három géppuskát zsákmányoltunk.

A keleti és nyugatporoszországi határról nincs semmi ujság.

Lengyelországban az orosz hadseregek kísérletet tettek arra, hogy a Rafka és a Nida mentén ujonnan elkészített hadállásban tartásuk magukat. Mindenütt támadjuk őket.

## A háború eseményei

(Távirati tudósítások)

### Az oroszok veresége a Kárpátokban

Budapest, dec. 20.

(Saját tud.) A »Magyarország« jelenti: Az orosz csapatok az ungmegyei Csontos, Fenyvesvölgy és Hajasd községek környékén elhelyezkedtek. Csapataink megtámadták őket és erős, heves ütközetben egyik **hadoszlopukat megverték**. Hajasd és Ligetes községeket visszafoglaltuk.

Alsóvereczkéről szintén kiűztük az oroszokat. Az ottani főszolgabíró már visszavetett hivatalába.

### Przemysl ostromlól

Budapest, dec. 20.

A »Reichspost« jelenti Krakóból: Egyik katonai aviatikusunk legutóbbi przemysli látogatásából visszatérve, magával hozta a »Ziemia Przemyska« november 26-iki számát. A lapnak ez a száma orosz foglyok érdekes elbeszéléseit tartalmazza. Ezeket az oroszokat a Przemysl előtti orosz lövészárkokban fogták el. A többi közt elmondják, hogy az **orosz lövészárkokban reitendő nagy hideg uralkodik**, a katonák kermedt kezéből kiesik a fegyver és mindehhez járul még, hogy nem kapnak elegendő élelmiszert.

### Goltz pasa a szultán adjutánsa

Budapest, dec. 20.

A »Neue Freie Presse« jelenti Konstantinápolyból: A tegnapi szelamlík alkalomával von der Goltz basa német tábornagyi egyenruhában jelent meg, a török adjutánsi zsinórral. A szultán iradét bocsátott ki, melyben Goltz basának »a szultán személyes adjutánsa« címet adta.

### A francia képviselők a kamarában

Budapest, dec. 20.

Rómából táviratozzák: Párisból jelentik, hogy a francia képviselők közül 190 teljesít katonai szolgálatot. A katonaképviselőket most értesítették, hogy a kamara ülésén **csak polgári ruhában** szabad megjelenniük.

### A Szezei-csatorna védelme

Budapest, dec. 20.

A »Frankfurter Zeitung« jelenti Konstantinápolyból: Anglia kétségbeesett erőfeszítéseket tesz a Szezei-csatorna védelmére. Egyiptomban előkészületeket tesznek egy portugál hadosztály kihajózására. A csatornánál most csak angol, kanadai és ausztráliai katonaság áll.

### Belgium vasuti közlekedése

Budapest, dec. 20.

Brüsszelből jelentik: A német főkor-mányosság széleskörű intézkedéseket tesz, hogy **újvra egész Belgiumban helyreálljon** a rendes vasuti közlekedés.

### Két angol gőzös elpusztult

Budapest, dec. 20.

A Magyar Távirati Iroda jelenti: A »Vossische Zeitung« jelenti Krisztiániából: **Két angol gőzös Scarborough előtt aknára futott és léket kapott**. Az angol admirális figyelmztetést küldött a svéd tengeri hatóságoknak, hogy Flansborough Head és Tyne vidékén ne hajózzanak.

Az Est jelenti: A Frankfurter Zeitungnak jelentik Kopenhágából: Az angolok a veszélyeztetett keleti tengerparton beszüntették a hajózást, mert úgy tudják, hogy a német cirkálók ott aknákat raktak le.

### A párisi sajtó az oroszok vereségéről

Budapest, dec. 20.

Genf-ből táviratozzák: A párisi sajtó elhallgatja ugyan az oroszok nagy vereségét, de már előkészíti a közönséget a rossz hírekre. Így a francia lapok londoni táviratokat közölnek, amelyek szerint a németek Lodztól keletre előrehaladnak, az **oroszok pedig készülnek Varsó kiirtésére**. Hinden-

burg óriási csapatokat vont össze, hogy az oroszokat a Visztula mögé kergesse. Galiciában is győznek az osztrák-magyar csapatok. Az oroszok hadjárata nyolc hétre kompromittálva van, ez pedig a szövetségesek óriási veresége.

### A török lapok a galíciai győzelmekről

Budapest, dec. 20.

Konstantinápolyból jelentik: A török lapok kiemelik, hogy az orosz hadsereg felett Galiciában és Lengyelországban aratott győzelmek nagy jelentőségűek és megállapítják, hogy a törököknek nagy okuk van arra, hogy épp úgy örüljenek ezeknek a győzelmeknek, mint Ausztria-Magyarországon és Németországban.

### Przemysl fölmentéselől

Budapest, dec. 20.

(Saját tud.) A Magyar Távirati Iroda jelenti: Przemysl védőseregét hadiparancsban értesítették a szövetséges seregek lengyelországi győzelmeiről. A körülzárt vár felmentése rövidesen megtörténik.

### Uj offenziva Szerbiában

Budapest, dec. 20.

(Saját tud.) A szófiai »Utro« jelenti: Szerbia ellen új offenziva van készülöben.

### Orosz küldöttség Bukarestben

Budapest, dec. 20.

Bukarestből jelentik: Az Universul jelentése szerint Visotzky Mayer százados kíséretében a Wolgaria orosz gőzösön a tulceai kikötőbe érkezett, ahonnan gyorsvonattal Bukarestbe utaztak tovább. Állítólag külön küldetésben járnak, amelynek egy pétervári jelentés szerint az orosz diplomácia körében nagy jelentőséget tulajdonítanak.

### Román utlevéltalalom

Budapest, dec. 20.

Bukarestből jelentik: A belügyminiszter rendeletet bocsájtott ki, melynek értelmében a 17—46 év közötti román honosok részére külföldre szóló utlevél nem állítható ki.

### Kitüntetett hősök

#### A hadsereg aranykönyvéből

(Saját tud.) A közös hadügyminiszterium nagyon helyesen »A hadsereg aranykönyvébe« gyűjti össze azoknak a hősöknek neveit és hősi tetteit, akik a mostani világháborúban a Monarkia hadseregében vitézségükkel tüntették ki magukat. A közös hadügyminiszterium azonban már most gondoskodik arról, hogy e hősök nevei és tettei nyilvánosságra jussanak s a lapok szerkesztőségeinek ugyszólván napról-napra megküldi az »Aranykönyv« folyton növekedő lapszámainak.

A »Kolozsvari Hirlap« is így jut a hősök névsorához. Az alábbiakat Bécsből, a közös hadügyminiszteriumból tegnap hozta a posta:

Puskás József 60. gyalogezredbeli őrmester-ezredkürtös haditette: Egy ütközetben az ezred zászlója veszélyben forgott és már majdnem az ellenség kezébe került. Puskás őrmester önfeláldozó, erélyes és bátor fellépésének köszönhető, hogy a zászló az ezred birtokában maradt. — Puskás József arany vitézségi éremmel lett kitüntetve.

Lörincz Sándor 60. gyalogezredbeli szakaszvezető szakaszát erdei harcban nagy körültekintéssel vezette. Kedvező pillanatot felhasználva, szakaszát rohamra vezette és bátor magatartásával a siker kivívásához nagyban hozzájárult. Dacára, hogy három sebből vérzett, a parancsnoklást nem adta át és csak akkor kötöztette be sebeit, amidőn szakaszát az új állásban elhelyezte. — Lörincz Sándor a 2. osztályú ezüst vitézségi éremmel lett kitüntetve.

Simkó József 3. huszárezredbeli huszár, ezredének legügyesebb lovasai közé tartozik. Az elővédnél lovagolt és a midőn egy helységhez közeledtek, észrevette, hogy az ellenség a helységet megszállotta. Az elővédnek embereit is magával ránta, megfontolás nélkül nekirogtatott a helységnek. Habár a meglepett oroszok futva menekültek, mégis sikerült Simkó huszárnak 3 tisztet és 17 katonát foglyul ejteni. — Simkó József a 2. oszt. ezüst vitézségi éremmel lett kitüntetve.

Lukovszky János 6. huszárezredbeli huszárt fontos jelentéssel elküldték. Utjában sokszor lőttek rá és egy golyó eltalálta. Lukovszky azonban nem hagyta magát ezáltal megzavartatni és célja felé vágatott. Egyszer csak kimerült lova összerogyott alatta és nem tudott többé lábrakapni. Lukovszky utját gyalog folytatta, áthatolt egy ellenség által megszállott erdőn és fontos jelentését idejében meghozta. — Lukovszky Jánost a 2. oszt. ezüst vitézségi éremmel tüntették ki.

Novák József 36. gyalogezredbeli századdobos egy ütközetben bátor magatartásával tüntette ki magát. Ugyanis századparancsnokát arra kérte, engedje meg, hogy a dobot letegye és az ütközetben részt vegyen, mely tettével a legénységnek jó példát nyújtott, amíg csak súlyos sebesülés következtében össze nem rogyott.

Csatlós István 5. gyalogezredbeli szakaszvezető egy ütközetben kitartásával és merészségével tüntette ki magát. Roham után, ellenséges tűzben 86 orosz gyalogost ejtett foglyul.

Pakay Róbert 5. gyalogezredbeli őrmester rettenthetetlen magatartásával és századparancsnokának lelkes támogatásával hozzájárult ahhoz, hogy a század, mely az ellenségtől már majdnem teljesen körül volt zárva, sikerrel véghezvitt tüztámadás után, kivágta magát. Mindhárman 2. oszt. ezüst vitézségi érmet kaptak.

A m. kir. 2. honvédhuszárezred állományába tartozó Töser Károly főszámvivő és Szabó György I. oszt. számvivő egy ütközetben ázsált tüntették ki magukat, hogy a leghevesebb ellenséges tüzelés közepette kocsikat és mozgó tábori konyhákat mentettek meg. — Töser Károly és Szabó György a 2. oszt. ezüst vitézségi éremmel lettek kitüntetve.

A 2. honvédhuszárezred állományába tartozó Nagy József és Sipos Imre századtrombitások észrevették, hogy egy súlyosan sebesült altisztet a fogságba jutás veszedelme fenyeget. Késedelem nélkül neki is indultak, hogy bajtársukat a golyózáporból kimentsék. Elszánt tettü-

ket siker koronázta. A két derék honvédhuszár a 2. oszt. ezüst vitézségi éremmel lett kitüntetve.

## HIREK

### A trónörökös az erdélyi viszonyokról

#### A magyar csapatok dicsérete

(Saját tud.) Tegnap lapunkban már bővebb tudósításban számoltunk be Károly Ferencz József trónörökösünknek bukovinai, illetve erdélyi utazásáról. Tudósításunk ki egészítésül írjuk meg, hogy a trónörökös szombaton a felsőborgói állomáson bemutatatta magának a Beszterce-Naszód vármegyét beutazó s véletlenül éppen ott tartzkodó Be tegh Miklós kormánybiztost. A trónörökös kifogástalan magyar nyelven hosszasan beszélgetett el a kormánybiztossal s behatóan érdeklődött az erdélyi viszonyokról.

Károly Ferencz József trónörökös meglepően nagy tájékozottsággal beszélt Erdélyről. Majd igazi közvetlenséggel és rendkívül meleg elismeréssel emlékezett meg a magyar csapatoknak hősiesség magatartásáról.

Nemcsak Betegh Miklós, de általában mindazok, akiknek bukovinai, illetve erdélyi utjában volt alkalmuk a trónörökös közelében lenni és vele beszélgetni, elragadtatással beszélnek a főherceg szeretetreméltó egyéniségéről s különösen arról, hogy az egész uton mindenkivel a legfesztelenebbül és a legbarátságosabban beszélgetett el.

Különben az udvari vonat szombat este 6 óra 8 percor ment át Kolozsvárról, ahol a szalonkocsi ablakában sokan látták a trónörökös daliás alakját. Az udvari vonatot Felszeghy Ferenc üzletvezető gyengékedése miatt Leicht János főfelügyelő, üzletvezető-helyettes és Denifle Sándor felügyelő, a forgalmi osztály főnöke vezették Nagyváradig, ahol azt az aradi üzletvezetőség vette át.

— **Uj altábornagy.** Csak néhány nappal ezelőtt emlékeztünk meg arról, hogy Harasztosi Török Kálmán vezérőrnagyot a honvédelmi miniszterium II. a) csoportjának főnökévé nevezték ki. Mint a hivatalos lap vasárnapi száma hozza, Harasztosi Török Kálmánt újabb kitüntetés érte, amelyben a király altábornaggyá léptette elő.

— **Dr. Kálmán János temetése.** Nagy részvét mellett folyt le tegnap délután a református kollégium kiváló tanárának, az erdélyi református egyházkerület érdemes tanügyi előadójának, dr. Kálmán Jánosnak temetése. Már két óra után zsufozásig megtöltötte a kollégium disztermét a közönség, melynek soráiban ott láttuk a református egyház vezető férfait, a marosvásárhelyi, nagyenyedi stb. kollégiumok küldöttségét, a helybeli különböző tanintézetek, igazgatóit s tanári karát; továbbá Kolozsvár társadalmának minden rétegéből a korán elhunyt kiváló férfiú nagyszámu tisztelőit. Az ifjusági énekhar által előadott gyászdal után dr. Kenessey Béla püspök lépett a koszorúkkal borított ravatalhoz s mondott mélyen szántó, az elhunyt egyéniségét és érdemeit nemesen méltató, gondolatokban gazdag beszédet és imát. Azután dr. Csengeri János az egyetem nevében bucsuzott megható beszédben egykori tanítványától, az egyetemnek sub auspiciis regis felavatott doktorától. Azután hosszú gyászmenet kísérte ki a koporsót a temetőbe, hol a nyitott sírnál Tárkányi György

**Legjobb**  
**Legzamatosabb**  
**Leggazdaságosabb**

a valódi

**ANANÁSZ RUM**

kis és nagy üvegekben,  
azonkívül a legolcsóbb  
és legjobb minőségű

**TEÁK**

eredeti csomagokban és kimérve kapható a

**LITKE drogeria Mátyás király-tér 32. (Kikaker kávéház mellett.)**

imája után Maksay Albert VIII. g. oszt. tanuló az intézet növendékei, Nyiró Gyula orvosnövendék a volt tanítványok nevében vettek bucsut szivhez szóló beszédekben szeretett tanárunktól. Majd Kovács Dezső igazgató a kollégium s a tanári kar nevében mondott költői szárnyalásu megkapó bucsuja után családja, tanítványai s tisztelői könnyei között adták át az élet delén elköltözött derék tanárt önk pihenésére az anyaföldnek.

— **Katonai ski-csapatok pötlása** végett a cs. és kir. katonai parancsnokság átiratot intézett a város tanácsához, mely szerint a hadügyminiszterium aski-futásban jól ki-képzett, azonban még nem hadköteles egyéneket felszólítja önkéntes jelentkezésre. A jelentkezők a Védőtörvény Utasítás első részének 133. §-a értelmében előírt mellékletekkel felszerelt kérvényeiket sürgősen kötelesek a katonai parancsnoksághoz benyújtani.

— **Értesítés.** A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara értesíti az érdekelteket, hogy a bor, sör és egyéb szeszitalt tartalmazó zárt palackok mennyiségértalmának kötelező megjelölése tárgyában a kereskedelemügyi m. kir. miniszterium 1911. évi 91.912. számú rendeletének 11. §-ában meghatározott foganatosítása a beállott rendkívüli viszonyok következtében 1916. év január 1-ig meghosszabbított.

— **Elhunyt ítélőtáblai bíró.** Gertyenyi Korbuly Ignác nyugalmazott ítélőtáblai bíró hetvennégy éves korában e hónap 16-án Gyulafehérvárott váratlanul elhunyt. Teme-tése szombaton délután volt.

— **Folytatólagos utósorozások.** Több helyről előterjesztett kérelem folytán megengedte a honvédelmi miniszter, hogy abban az esetben, ha az utósorozások megtartása a bemutató szemlebizottságok működését nem akadályozza, a kiadott rendelettől eltérőleg december hóban a cs. és kir. kiegészítési kerületi parancsnokságok által az illető törvényhatóságokkal egyetértőleg megállapított napon, továbbá az 1915. év első felében minden hó 20-ik napján egy-egy utósorozás tartassék.

— **A Tanítók Házában** levő cs. és kir. tartalékkórházban fekvő sebesültek és betegek részére adott adományok: Dr. Tangl Károlyné 1 asztalterítőt. Reich Mórné 8 inget, 5 alsónadrágot és 2 trikóinget. Marchalkó Tamásné 40 inget. Dr. Novák Istvánné 3 botot. Özv. Jancsó Györgyné 10 üveg bort. Puskás György 300 drb cigaretta. Szigeti Györgyike tépést. Wollanka Emília képeket és 11 üveg bort. Kollár Miksáné 2 asztalterítőt, 3 inget és 1 pár posztócipőt. Berger József 6 drb hőmérőt. Ausländer Lajos és Rudolf 30 drb vizes poharat. Somlyai Mihályné 18 drb vizes poharat. N. N. 12 drb vizes poharat. Kerekes Testvérek 6 drb csészét. Heller N. 6 drb csészét. Gróf Teleky Adámné 12 üveg bort. Moldován 5 üveg bort. Fenyves Mór 20 üveg bort. Báró Bánffy Zoltánné 10 üveg bort. Nagy Károlyné 4 pár harisnyát, 3 zsebkendőt, 1 párnahuzatot és fáslit. Pferschy József 5 üveg bort. Löbli Matild 2 üveg szirupot. N. N. 15 pár harisnyát. Halász Jenőné 6 inget és 6 alsónadrágot. Kovács Ferencné 2 kézikosár almát. Pálfi Sándor 50 drb cigarettát. Szekula Erzsébet 3 inget. Kirschner Jakabné tépést. Dr. Kovács Istvánné 1 asztalterítőt. Gámin Dezsőné 1 asztalterítőt. Hirsch Adolfné 9 inget és 5 alsónadrágot. Waitsuk József 6 inget, 2 alsónadrágot. Melicskó Frigyesné 15 inget, 2 alsónadrágot, 1 sapkát, 1 pár harisnyát. Suhajdáné 1 asztalterítőt. Török Olga 1 asztalterítőt. — A nemesszivű adakozóknak hálás köszönetet mond a cs. és kir. tartalékkórház (Tnaitók Háza).

— **Emlékkönyv megváltás.** A monostori ref. egyház által a társadalmi szegények felségélyezésére és a hadbavonultak gyermekei részére felállítandó karácsonyfa javára szétküldött 500 templomszentelési emlékkönyv és 5000 levelezőlap megváltásaként a már közlöttel együtt összesen 117 adomány érkezett eddig az egyházközség csekkszámláján. Az újabb adományok a kö-

vetkezők: Báró Jósika Samuné, Snárics Lukácsné 25—25 koronát, özv. Pál Andrásné, Rucska János, gróf Teleki László Gyula 20—20 koronát, Schusztér Emilné, Morvay Béla, Kupás Samuné, özv. Bogyó Istvánné, dr. Gergely Sámuel, Tokai Sándor, Kovács Ede, dr. Végh József, özv. Horváth Kálmánné, dr. Finkey Ferenc, Toóth Gyula, Kádár György, Szász István, dr. Vályi Gábor, dr. Viski László, N. N. 10—10 koronát, özv. Sethal Ferencné 8 koronát, Pozsonyi Antal, id. Bróz Béla 6—6 koronát; Hubay Károlyné, Szabó Jenő, Baros Imre, Lakatos József, Szathmári Albert, dr. Fazakas Józsefné, Babos és Társai, dr. Kovács Aron, Farkas Samu, Sári László, Szilágyi Eleonóra, Gálffy Sándorné, Palóczy Lajos, Nyiró Géza, Váci István, Tóth Dániel, Lévai János, Sándor József, özv. Pásztor Jánosné, dr. Cs. Pap József, Fekete Gáborné, Losonczy testvérek, dr. Bereczky Sándor 5—5 koronát; dr. Veress Vilmosné, özv. Sárkány Ferencné, Asztalos István, Terkál Józsefné, dr. Kolozsvári Sándor, dr. Seyfried Károlyné, Kabos Lajos, dr. Grandpierre Emil, Cseresnyés Gyula, Somkerek Gyusztávné, Sallak Dezső, Néma Ede, Beke József, özv. Szász Domokosné, özv. Gyárfés Lászlóné 4—4 koronát; dr. Kovács István, Székely Endre, Végh Ferenc, Csiki Imre, Hory Béláné, dr. Lőte József, dr. Széplaki Jánosné, özv. Polgári Istvánné, özv. Török Lajosné 3—3 koronát; Herczeg Lajos, Albert Sándorné, özv. Debreczeny Ödöné, Gyarmathy Józsefné, özv. Becsy Hugóné, dr. Szádeczky Béla, Szász Edith, özv. Dózsa Domokosné, Ferenczy Gyula, Török Sándor, dr. Oláh János, özv. dr. Asztalos Jénosné, özv. Bíró Józsefné, ifj. Bróz Béláné, Csorba György 2—2 koronát. A beérkezett adományokért hálás köszönetét fejezi ki a monostori parochiális tanács. — Ugyiszintén mindazoknak, akik használt iskolai és olvasókönyveket, játékokat és gyermekruhákat küldöttek a karácsonyfa ünnepléyen való kiosztásra. Mivel előreláthatólag valláskülönbség nélkül több száz gyermek lesz jelen, ez uton is kérjük mindazokat, akiknek ilyen felesleges használt tárgyaik vannak, hogy csütörtök délig a monostori ref. lelkészi hivatalba (Monostori ut 78.) méltóztatassék beküldeni az említett célra.

x „**Aranyat vasért**“ kapott vasgyűrűket az ujjon viselni veszélyes, mivel rozsdásodik. Tehát ajánlatos belül aranyal vagy ezüsttel kibélelni, melyet legutányosabban elvállal Benedek Sándor ékszerész Kolozsvár, Wesselyi Miklós-utca 13.

x **Két szenzációs sláger.** Két igazi szenzáció szerepel egyszerre az Urániában ma, hétfőn és holnap: kedden. Az egyik: »Bajos Dolfit letartóztatni«, a másik »A prémvadász«. A Bajos Dolfit letartóztatni, 2 felvonásos, rendkívül mulattató vigjáték. Szellemes humor, az ötletesség netovábbja jellemzi e képet, mely igen kellemes szórakozást fog nyújtani. A prémvadász meghatározó amerikai dráma szintén 2 felvonásban s izgalmas jelenetei a Cowboy-drámáknál is nagyobb érdekességűvé teszik. E két szenzációs slágeren kívül úgy ma, mint holnap elsőrangú kísérőképek egészítik ki a műsort.

— **»Rózsavölgyi Album 1914. karácsony«** a napokban hagyta el a sajtót. Az album kiadója mellőzött minden üzleti számítást és ennek eredménye, hogy az album tartalmának összeállítása és kiállítása várokozáson felül sikerült. Országunk első zene-műkiadó cégétől csak jót vártunk és a legjobbat kaptuk. Nyolcvan oldalon 33 értékesnél értékesebb operett, kabaré, magyar és hazafias dalt tartalmaz a 4 koronás album. Huszka, Jacobi, Szirmai, Zerkovits világsiker aratott művei között találjuk a legnépszerűbb magyar és műdalokat, valamint az alkalmi hazafias darabokat a legjobb letétben. Az album izléses és díszes kiállítása, valamint gazdag tartalma révén a legalkalmasabb karácsonyi ajándék. Megrendelhető lapunk kiadójában, vagy az album kiadó-jánál: Rózsavölgyi és Társa cs. és kir. udvari zenemű kiadó cégnél, Budapest, IV. Szervita-tér 5. szám.

## SZINHÁZ

### Heti műsor

#### A téli színházban:

Hétfő: Timár Liza. (Ujdonság, 9-edszer. Bérléte kívül. Esti előadás félhétvárrakkal.)  
Kedden: A karácsony-ünnepi előadásokra szükséges előkészületek miatt nincs előadás.  
Szerdán Csütörtökön: Nincs előadás.  
Pénteken d. u.: Hófehérke és a hét törpe. (Nagyszabásu gyermekelőadás félhétvárrakkal.)  
Pénteken este: Vörös ördögök. (Operette-ujdonság 11-edszer. Új kabaré-műsorral. Bérlétszűnetben.)

— A szent karácsony ünnepe itt van ismét, elhozta a barátság és megértés csendes boldogságát, életrekelte a hétköznapi lármában, létküzdésben eltompult gyöngédséget s az élet legszentebb törvényét, a szeretetet. Bár ilyen hangulattal teli karácsonyt még nem éltünk át s bár a napoknak minden órája jelentős és döntő súlyu eseményeket hoz, még sem feledkezhetünk meg arról a szent kötelességről, amelyet a karácsony ró reánk. — Nem szabad megelégednünk hozzátartozóinkról és gyermekeinkről, a kik örömmel várják a kedves meglepetéseket. Természetesen senkinek sem juthat eszébe muló értékű csecse-becsékkkel kedveskedni. A kicsi gyermekeknek tanulságos képeskönyvet, nagyobbakéknak hazafias, nevelőcélu ifjusági regényt, felnőtteknek tudományos, művészeti vagy kedves szórakozást nyújtó irodalmi munkát ajándékoz most mindenki. Annál is inkább, mivel Lepage Lajos könyvkereskedésében (Mátyás király-tér 2.) éppen a nehéz viszonyok folytán a legszebb és legértékesebb könyveket rendkívül előnyös áron lehet beszerezni.

A szerkesztésért felelős: Dr. NADÁNYI EMIL.

Laptulajdonos: Kolozsvári Hírlap részvénytársaság.

Kiadja: Az Egyesült Könyvnyomda R-t.

# URÁNIA

December hó 21-én hétfőn és 22-én kedden, két szenzációs sláger:

## Bajos Dolfit letartóztatni

Vigjáték 2 felvonásban.

## A prémvadász.

Dráma 2 felvonásban.

### Műsor:

1. Kaland a vasuti kocsiban. (Vigjáték) Rodolfi és Gigetia a főszerepben.
2. Hadi híradó. (Aktuális)
3. } **Nehéz Dolfit letartóztatni.**
4. } Vigjáték 2 felvonásban.
5. } **A prémvadász.**
6. } Dráma 2 felvonásban.

December hó 23-án szerdán és 24-én csütörtökön,

## Hedi és Edi.

Vigjáték 3 felvonásban.

# Szinkör-Mozgó

Hétfőn:

Kacagató bohózat ujdonság.

## A bluzkirály kalandja

Továbbá bohózat ujdonság először.

**A sabáci hős.**

Redden

## A bluzkirály kalandja

Továbbá operette ujdonság először.

**A B. osztályuak**

Szövegét írta: Luku Ernő dr.

Zenéjét: Ferenci Gyula. Előadják:

Sugár J. Ihász A. Berki J.

# EGYETEM-MOZGÓ

Hétfőn.

## A boldogság völgye.

Henny Porten legnagyobb, s legtökéletesebb alakítása.

**Uj harctéri filmek.**

## Hasznos tudnivalók

különösen a téli légváltozások idején.

Rheumát, köszvényt, csúzt, hüléstől eredő fájdalmas szaggatást megszüntet a **Biró-féle törv. védett**

## „KASTANIN“.

Vadgesztenye kivonat. Ára 2 kor.

Felpepedezett, széltől kifujtarcot, vörös kezét, vörös orrot azonnal helyre hoz, széppé, finommá tesz a mesés hatású **Dr. Biró-féle törvényesen védett**

## Havasi Gyopár-Crém.

Köhögés, rekedtség ellen kitűnő gyógycukorka a kellemes ízű

## Cseresznye szeletke.

1 koronás és 70 filléres dobozokban.

Mindezekből főraktár:

**Dr. BIRÓ GYÓGYSZERTÁRA**  
KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 6

## NÉVJEGYEK

csinos és izléses kiállításban készülnek az Egyesült Könyvnyomda R. Társ.-nál **Ferenc József-ut 85. szám.**

## Apró hirdetések.

Speciális gallér és kézelő tisztítás Nagy Károly gőzmosógyárában. Állandó kocsijarat. Telefon 748. 3845.

Azonnal kiadó kétszobás meleg lakás esetleg butorral. Bővebbet Farkas-utca 11. 3403

Egy butorozott szoba, esetleg teljes ellátással kapható izr. urcsaládnál. Cim a kiadóban.

Szakvizsgás nyelvész tanárjelölt, gyakorlattal alkalmazást keres. Tanít helyesírást, gyorsírást is. „Nyelvész“ főposta.

# A téli időnyre

## férfi kalap

## férfi sapka

## nyakkendő

## fehérnemű

és szövöttáru nagy választékban érkezett és olcsó árban árusítom:

## Kalapkirály

Kolozsvár Mátyás király-tér.

# CZELL FRIGYES ÉS FIAI

Erdély legnagyobb borraktára.

Állandó készlet 10.000 H.-ig.

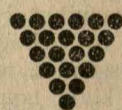
Saját nagy szőlőtelep.

Főraktár:  
**MEDGYES**

Fiókok:  
Kolozsvár,  
Brassó,  
Segesvár,  
Nagyszeben,  
Gyergyó-  
Szent-Miklós.

Karácsony és ujévi ünnepek alkalmával ajánljuk az általánosan kedvelt

világos „Czell-sört“ és barna „Czell-Malátasört“



Kérje mindenki és mindenütt ezeket a söröket, mert ezek a legmodernebbül berendezett sörfőzdekben a legjobb anyagból készülnek s csak teljesen érett állapotban hozatnak forgalomba. Továbbá felhívjuk a t. közönség figyelmét valódi, tisztán kezelt erdélyi hegyi borainkra, hordókban és palackokban lefejtve. Ugyisint kitűnő minőségű rumok, seprő-, szilva-, fenyőpálinkáinkra és különféle liköreinkre, melyek a legtöbb csemege- és fűszerüzletekben és italmérésekben kaphatók.

Sörgyárok:  
Kolozsvár,  
Brassó,  
Derestye.

Évi termelés:  
80.000—100.000  
Hltr.

Sörraktárok:  
Erdély minden nagyobb városában.

Azonkívül:  
Nagyvárad,  
Nagybánya,  
Szatmárnémeti stb.

Szeszgyárok és likörgyárok: Keresztényfalva, Derestye, Nagyszeben, Brassó és Kolozsvár.

Telefonszám 78. **KOLOZSVÁR.** Interurban 1231.

Sürgöncim: „Czell fiai“.

Sürgöncim: „Czell fiai“.